

ORDRE DU JOUR

Agenda

Séance régulière du conseil qui aura lieu
à 18 h 30, le mercredi 14 octobre 2020
*Regular Council meeting scheduled for
Wednesday, October 14, 2020 at 6:30 p.m.*

1. OUVERTURE
CALL TO ORDER

2. PRÉSENCE
ROLL CALL

	In attendance	Absent	With Notice	Without Notice
Mayor Beverly Nantel				
Councillor Chantal Croft				
Councillor Hélène Perth				
Councillor Luc Lévesque				
Councillor ???				
CAO-Clerk				
Treasurer/Tax Collector				
Infrastructure Superintendent				
Misc. Staff				
Misc. Staff				

3. APPEL ET DÉCLARATION D'INTÉRÊT PÉCUNIAIRE
DECLARATION OF CONFLICT

4. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
APPROVAL OF AGENDA

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
ADOPTION OF MINUTES

- 5.1 Procès-verbal daté du 23 septembre 2020 de la réunion régulière du conseil municipal / *Regular Municipal Council meeting minutes dated September 23, 2020; (Resolution)*

6. **DÉLÉGATIONS**
DELEGATIONS

- 6.1 Soumission des candidatures au poste vacant du conseil, procédure de remplacement et adresse des candidats au Conseil / *Council Vacancy Application Submissions, Replacement Procedure and Candidates address to Council*;

7. **CORRESPONDANCE**
CORRESPONDENCE

- 7.1 Lettre datée du 18 septembre 2020 du Ministère des Affaires municipales et du Logement, Bureau du ministre au sujet de l'Affectation des parcs, redevances d'aménagement et autorité chargée des redevances au profit des collectivités locales / *Letter dated September 18, 2020 from the Ministry of Municipal Affairs and Housing, Office of the Minister with regards to the Parkland Dedication, Development Charges and the Community Benefits Charges Authority*; et / and **(Information)**
- 7.2 Courriel daté du 23 septembre 2020 de la Société d'évaluation foncière des municipalités au sujet d'une lettre de prélèvement municipal / *Email dated September 23, 2020 from the Municipal Property Assessment Corporation with regards to municipal levy letter*; et / and **(Information)**
- 7.3 Lettre datée du 24 septembre 2020 de ADMA au sujet de l'annulation de la réunion d'automne 2020 / *Letter dated September 24, 2020 from Algoma District Municipal Association with regards to the cancellation of the fall 2020 meeting*; et / and **(Information)**
- 7.4 Lettre datée du 1 octobre 2020 de l'Association des arpenteurs-géomètres de l'Ontario au sujet de distribution des plans d'arpentage et rôle des géomètres dans les travaux municipaux / *Letter dated October 1, 2020 from the Association of Ontario Land Surveyors with regards to distribution of plans of survey and role of surveyors in municipal work*; et / and **(Information)**
- 7.5 Lettre datée du 1 octobre 2020 de la Ville de Wasaga au sujet d'une demande de support concernant des lois plus strictes pour les rallyes automobiles et les participants non autorisés / *Letter dated October 1, 2020 from the Town of Wasaga with regards to a request for support concerning tougher laws for unauthorized car rallies and participants*; et / and **(Support)**
- 7.6 Résolution datée du 28 septembre 2020 de la Corporation du Canton de North Glengarry au sujet d'une demande de support concernant permettre les dépenses capitales dans le cadre d'un accord de redémarrage sécurisé

/ Resolution dated September 28, 2020 from the Corporation of the Township of North Glengarry with regards to a request for support concerning allowing capital expenditures under the Safe Restart Agreement; et / and (Support)

7.7 Lettre datée du 6 octobre 2020 de l'opposition officielle, Groupe parlementaire du NPD de l'Ontario au sujet d'une demande de support concernant l'accès à la large bande en milieu rural et du nord / *Letter dated October 6, 2020 from the Official Opposition, Ontario NDP Caucus, with regards to a request for support concerning rural and northern access to broadband; et / and (Support)*

7.8 Lettre datée du 21 septembre 2020 de la Corporation de la Ville de Amherstburg au sujet d'une demande de support concernant l'extension de conformité du site web sous la loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario / *Letter dated September 21, 2020 from the Corporation of the Town of Amherstburg with regards to a request for support concerning website compliance extension under the AODA; (Support)*

8. RAPPORT DES COMITÉS ET/OU DÉPARTEMENTS **REPORTS FROM COMMITTEES AND/OR DEPARTMENTS**

8.1 Rapport pour le conseil daté du 15 septembre 2020 du Chef pompier au sujet de la démission du Député-Chef pompier / *Council report dated September 15, 2020 from the Fire Chief with regards to the resignation of the Deputy-Fire Chief; et / and (Resolution)*

8.2 Rapport daté du 6 octobre 2020 de NSRBN au sujet d'un énoncé de position de NSRBN concernant le communiqué de presse de la Fédération des municipalités du Nord de l'Ontario et demande de résolution sur la large bande / *Council report dated October 6, 2020 from the Northeast Superior Regional Broadband Network (NSRBN) with regards to the position statement concerning the FONOM media release and requested broadband resolution; et / and (Resolution)*

8.3 Soumission de déneigement 2020-2021 et 2021-2022 / *Snow removal submission 2020-2021 & 2021-2022; et / and (Resolution)*

8.4 Discussion et mise à jour au sujet de COVID-19 / *Discussion and update with regards to COVID-19; (Information / Resolution)*

9. APPROBATION DES RÉGISTRES DE CHÈQUES **APPOVAL OF CHECK REGISTER**

9.1 Rapport pour le Conseil (registre des chèques pour 2020) daté du 8 octobre 2020 (liste A) / *Council Board Report (cheque register for 2020)*

dated October 8, 2020 (list A); et / and **(Resolution)**

- 9.2 Rapport pour le Conseil (registre des chèques pour 2020) daté du 8 octobre 2020 (liste B - Visa) / *Council Board Report (cheque register for 2020) dated October 8, 2020 (list B - Visa); (Resolution)*

10. RÉGLEMENTS **BY-LAWS**

- 10.1 Arrêté-municipal no. 2020-48, étant un règlement visant à confirmer les travaux du Conseil de la Corporation du Canton de Dubreuilville à sa séance régulière tenue le 14 octobre 2020 / *By-Law No. 2020-48, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on October 14, 2020; et / and (Resolution)*
- 10.2 Arrêté-municipal no. 2020-49, étant un règlement pour autoriser la signature d'un protocole d'entente avec le Club de motoneige local, le Club Alouette Dubreuilville Inc., pour l'autorisation d'utilisation du sol / *By-Law No. 2020-49, being a By-law to authorize the execution of a Memorandum of understanding with the Local Snowmobile Club, Club Alouette Dubreuilville Inc., for land use permission; (Resolution)*

11. AJOUT **ADDENDUM**

12. ASSEMBLÉE A HUIS CLOS **CLOSED SESSION**

- 12.1 Discussion au sujet des renseignements privés concernant une personne qui peut être identifiée, y compris des employées de la municipalité ou du conseil local / *Discussion with regards to personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees; (Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25, Section 239 (2) (b))*
- 12.2 Discussion au sujet des relations de travail ou les négociations avec les employés / *Discussion with regards to labour relations or employee negotiations; (Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25, Section 239 (2) (d))*

13. AJOURNEMENT **ADJOURNMENT**

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE

-MINUTES-

Regular Council Meeting held on
September 23, 2020 at 6:30 p.m.
Council Chambers

PRESENT: Mayor, B. Nantel
Councillor, H. Perth
Councillor, L. Lévesque
Councillor, C. Croft

ABSENT:

STAFF: CAO-Clerk, Shelley B. Casey

Mayor, Beverly Nantel called the meeting to order at 6:35 p.m.

20-240 Moved by: Councillor Perth
Seconded by: Councillor Croft

Whereas that the agenda for the regular municipal council meeting dated September 23, 2020 be adopted as submitted.

Carried

20-241 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the following municipal council meeting minutes as submitted:

- Regular Municipal Council meeting minutes dated September 2, 2020.

Carried

20-242 Moved by: Councillor Lévesque
Seconded by: Councillor Croft

Whereas that the following be received as information only:

7.1 CDEC meeting minutes dated June 2, 2020; and

7.2 Island Gold Phase 3 expansion open house.

Carried

20-243 Moved by: Councillor Lévesque
Seconded by: Councillor Perth

Whereas be it resolved that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville wishes to receive the attached letter dated September 16, 2020 from the Wollaston Township with regards to a request for support concerning the municipal elections and seasonal property owners.

Carried

20-244 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Perth

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive the attached letter dated June 26, 2020 from the Corporation of the City of Oshawa with regards to a request for support concerning relief funding programs.

DEFEATED

20-245 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that the attached letter dated September 18, 2020 from the President of the Dubreuilville Karate Wado-Kai Club with regards to a request for a discounted price for rental of a municipal hall be received;

Therefore be it resolved that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to allow this rental to this non-profit organization with the following rules:

- Safe return to play protocols in place approved by APH.
- Half off the user fee for rental
- This is not a long-term solution; only during COVID-19.
- Arena hall would be a better choice.

Carried

20-246 Moved by: Councillor Perth
Seconded by: Councillor Croft

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and regretfully accept the attached council report dated September 7, 2020 from the Fire Chief with regards to the resignation of a fireman, Amy Leclair, as presentd.

Carried

20-247 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and accept the attached council report dated September 9, 2020 from the Fire Chief with regards to the appointment of a new fireman, Eric Lajoie, as presented.

Carried

20-248 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Perth

Whereas that the snow removal submissions for the winter seasons 2020-2021 & 2021-2022 has been advertised and the deadline was September 22, 2020 at 3:00 p.m. as per attached; and

Whereas that no submissions were received by any contractors to bid on this work;

Therefore be it resolved that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to re-advertise until the next regular council meeting.

Carried

20-249 Moved by: Councillor Perth
Seconded by: Councillor Croft

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and accept the attached council report dated September 23, 2020 from the Economic Development Officer with regards to becoming a "Move to Northwest Ontario" Portal Member, as presented.

DEFEATED

20-250 Moved by: Councillor Perth
Seconded by: Councillor Croft

Whereas that a Request for Quotation for Storm Sewer Outlet Dredging per attached has been advertised and the deadline was September 23, 2020 at 3:00 p.m. for work required at the Église Bay area; and

Whereas that the following RFQ's have been received on time and as directed:

- 1) Villeneuve Construction Co. Ltd. \$53,780, plus HST as per bid; and
- 2) 9413-4293 Qc Inc. \$4,200, plus HST per day as per bid

Therefore be it resolved that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to choose and accept the following RFQ as presented:

- 1) Villeneuve Construction Co Ltd. plus use Gas Tax

Carried

20-251 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Perth

Whereas that the attached Council Board Report (cheque register for 2020, list A) dated September 18, 2020 in the amount of \$135,010.99, be approved for payment.

Carried

20-252 Moved by: Councillor Perth
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that the attached Council Board Report (cheque register for 2020, list B - Visa) dated September 18, 2020 in the amount of \$17,165.40, be approved for payment.

Carried

20-253 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that By-Law No. 2020-45, being a By-law to confirm, the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on September 23, 2020, be adopted as presented.

Carried

20-254 Moved by: Councillor Croft
Seconded by: Councillor Perth

Whereas that By-Law No. 2020-46, being a By-law to authorize Civil Marriage Solemnization Services in the Township of Dubreuilville, be adopted as presented.

Carried

20-255 Moved by: Councillor Perth
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that By-Law No. 2020-47, being a By-law to authorize the execution of a confidentiality agreement with Sault Ste. Marie Innovation Centre / Acorn Information Solutions for the Vulnerable Persons Registry (VPR), be adopted as presented.

Carried

20-256 Moved by: Councillor Perth
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that By-Law No. 2020-42, being a By-law authorize the creation of an Expected Conduct Policy for the Corporation of the Township of Dubreuilville, be read a third time and finally be adopted, as presented.

Carried

20-257 Moved by: Councillor Perth
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that By-Law No. 2020-43, being a By-law to Direct Communication to a Committee of Council, be read a third time and finally be adopted, as presented.

Carried

Carried

20-258 Moved by: Councillor Perth
Seconded by: Councillor Lévesque

Whereas that this regular municipal council meeting dated September 23, 2020 hereby adjourn at 8:33 p.m.

Carried

Mayor

CAO/Clerk

**Ministry of
Municipal Affairs
and Housing**

Office of the Minister

777 Bay Street, 17th Floor
Toronto ON M7A 2J3
Tel.: 416 585-7000

**Ministère des
Affaires municipales
et du Logement**

Bureau du ministre

777, rue Bay, 17^e étage
Toronto ON M7A 2J3
Tél. : 416 585-7000



234-2020-4019

Le 18 septembre 2020

OBJET : Affectation des parcs, redevances d'aménagement et autorité chargée des redevances au profit des collectivités locales

Monsieur le Président du Conseil,

Comme vous le savez, l'année dernière, notre gouvernement a lancé le Plan d'action pour l'offre de logements dans le but d'augmenter l'offre de logements en Ontario. Dans le cadre de cet effort, notre gouvernement a créé l'autorité chargée des redevances au profit des collectivités locales; il a également apporté des modifications à la *Loi sur les redevances d'aménagement* et à l'affectation de parcs en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire*.

Au cours de l'année dernière, le ministère des Affaires municipales et du Logement a mené pendant plus de 300 jours des consultations auprès des municipalités, de l'industrie de l'aménagement et du public au sujet de la mise en œuvre du cadre, y compris plusieurs volets des lois et une approche de réglementation. J'accorde une grande importance à l'apport de nos partenaires municipaux.

Je vous écris pour vous informer que le 18 septembre 2020, notre gouvernement a proclamé les modifications restantes apportées à la *Loi sur les redevances d'aménagement* et à la *Loi sur l'aménagement du territoire*, par l'intermédiaire du projet de loi 108, à la *Loi pour plus de logements et plus de choix*, et au projet de loi 197, *Loi visant à favoriser la reprise économique face à la COVID-19*. En outre, nous avons adopté un nouveau règlement en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, ainsi que des modifications techniques aux règlements en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, de la *Loi sur les redevances d'aménagement* et de la *Loi sur le code du bâtiment*, afin d'achever le cadre relatif aux redevances d'aménagement, aux redevances au profit des collectivités et aux parcs.

À compter du 18 septembre 2020, les municipalités auront deux ans pour passer aux nouveaux régimes. Cela permettra aux municipalités et aux constructeurs de s'adapter à ces modifications, compte tenu des contraintes découlant de la COVID-19.

Nous avons tenu compte des commentaires reçus pendant les consultations, et c'est pourquoi nous prescrivons un pourcentage de 4 % pour l'autorité chargée des redevances au profit des collectivités locales; ce pourcentage sera appliqué à la valeur des terrains pour déterminer la redevance maximale au profit des collectivités locales pour tout aménagement résidentiel particulier. La redevance au profit des collectivités locales pourrait être utilisée par les gouvernements locaux pour financer les coûts d'investissement relatifs aux services qui sont requis en raison d'un aménagement à forte densité et qui ne sont pas récupérés par l'intermédiaire d'autres outils.

Ces modifications permettront à la croissance de payer pour la croissance, tout en permettant de mieux prévoir les coûts d'aménagement afin d'augmenter l'offre de logements pour qu'elle soit plus accessible aux Ontariens.

Je vous remercie pour votre collaboration continue tout au long de la mise en œuvre de ce nouveau cadre amélioré.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, mes sincères salutations.



Steve Clark
Ministre des Affaires municipales et du Logement

- c. c. Directeurs généraux
- Planificateurs principaux
- Trésoriers municipaux
- Kate Manson-Smith, sous-ministre des Affaires municipales et du Logement
- Alex Beduz, chef de cabinet du ministre Clark, Affaires municipales et Logement
- Jonathan Lebi, sous-ministre adjoint, Division des administrations locales et des politiques d'aménagement
- Caspar Hall, directeur, Direction des politiques relatives aux finances municipales

**Ministry of
Municipal Affairs
and Housing**

Office of the Minister

777 Bay Street, 17th Floor
Toronto ON M7A 2J3
Tel.: 416 585-7000

**Ministère des
Affaires municipales
et du Logement**

Bureau du ministre

777, rue Bay, 17^e étage
Toronto ON M7A 2J3
Tél. : 416 585-7000



234-2020-4019

September 18, 2020

**RE: Parkland Dedication, Development Charges and the Community Benefits
Charges Authority**

Dear Head of Council,

As you know, our government introduced the Housing Supply Action Plan last year with the goal of increasing the supply of housing across Ontario. As part of this effort, our Government introduced the community benefits charge (CBC) authority along with changes to the *Development Charges Act* and parkland dedication under the *Planning Act*.

Over the past year, the Ministry of Municipal Affairs and Housing consulted for over 300 days with municipalities, the development industry and the public on the implementation of the framework, including several aspects of the legislation and a regulatory approach. I value the input of our municipal partners.

I am writing to inform you that on September 18th, our government proclaimed the remaining amendments that were made to the *Development Charges Act* and the *Planning Act* by Bill 108, the *More Homes, More Choice Act*, and, Bill 197, the *COVID-19 Economic Recovery Act*. In addition, we have made a new regulation under the *Planning Act* and technical changes to regulations under the *Planning Act*, *Development Charges Act* and *Building Code Act* in order to finalize the framework for development charges, community benefits and parkland.

As of September 18, 2020, municipalities will have two years to transition to the new regimes. This will enable both the municipalities and builders to adjust to these changes in light of the pressures of COVID-19.

We listened to the feedback received during consultations, and that is why we are proposing to prescribe a percentage of 4% for the CBC authority that will be applied to land values to determine the maximum CBC for any particular residential development. The CBC could be used by local governments to fund capital costs of services that are needed due to higher density development and are not being recovered through other tools.

These amendments will enable growth to pay for growth, while also providing greater predictability of development costs in order to increase the supply of housing so that it is more attainable for Ontarians.

I thank you for your continued collaboration throughout the implementation of this new and enhanced framework.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Steve Clark". The signature is written in a cursive, flowing style.

Steve Clark
Minister of Municipal Affairs and Housing

c: Chief Administrative Officers
Chief Planners
Municipal Treasurers
Kate Manson-Smith, Deputy Minister, Municipal Affairs and Housing
Alex Beduz, Chief of Staff to Minister Clark, Municipal Affairs and Housing
Jonathan Lebi, Assistant Deputy Minister, Local Government and Planning Policy
Division
Casper Hall, Director, Municipal Finance Policy Branch

Shelley Casey

7.2

From: Board Chair <MPACBoard.Chair@mpac.ca>
Sent: September-23-20 3:45 PM
To: scasey@dubreuilville.ca
Subject: Municipal Levy Letter

Good afternoon Shelley,

We want to take this opportunity to thank you for the work you are doing to keep our communities safe and healthy. We recognize the disruptions and challenges the pandemic has caused for our partners and, in consultation with our Municipal Liaison Group, we have continued to review our priorities, strategies and approaches to find new and efficient ways to deliver services and supports to municipalities and property owners.

Our pandemic support plan has three elements: controlling MPAC costs, supporting municipal priorities and finding new ways to deliver services.

Controlling costs: 2021 Provincial Municipal Levy

In light of the challenges posed by COVID-19, MPAC's Board of Directors has approved the corporation's 2021 operating budget with a total municipal levy increase of 0%. This budget reflects our understanding of the financial challenges faced by municipalities and the need for us to continue to deliver on our service commitments.

Like many businesses, MPAC responded to the uncertainty created by COVID-19 by putting hiring on hold and stopping travel, resulting in cost savings. We have strictly managed our cash flow and have worked to identify efficiencies and cost reductions to maintain our budget at the current level for 2021. That means the total levy amount is the same as 2020, without any reduction to service levels.

Municipal billing partners can expect to receive more details about their individual 2021 levy, which is determined by a formula based on costs, your assessment base and number of properties within each municipality, later this year. Municipalities can contact their Account Manager with inquires in the interim.

Supporting priorities: extended timeline to capture 2020 new construction and additions, renovations

We know that funding from new construction, additions and renovations are a critical stream of new revenue for municipalities, and more so now than ever as municipalities manage the impacts of the pandemic. In response to a suggestion by our Municipal Liaison Group, we have identified opportunities to speed up our processes in order to deliver approximately \$1-billion in additional new assessment for municipalities this year.

New ways to deliver services: easier, faster access to assessment data

While the pandemic may have fueled disruptions in our communities and businesses, it has also taught us the importance of flexibility and decisiveness in decision-making. We want to support you with insightful data and analysis as you navigate the future.

We are developing the next iteration of Municipal Connect, our data-sharing tool with municipalities, in-house and have accelerated the project to meet the needs of municipalities. The new system will create the foundation for a highly collaborative, transformational tool that improves the user experience to make information easier to access. It will also enable the opportunity to expand the ways municipalities can use MPAC's data and support municipal governments into the future.

We know that the challenges we face from the pandemic will not end overnight and we are committed to continuing to look for new ways to serve you better.

Thank you for your dedication and work in our communities.

Alan Spacek
Chair, MPAC Board of Directors

Nicole McNeill
President and Chief Administrative Officer, MPAC

7.3

ADMA

Algoma District Municipal Association

Lynn Watson
President

Caryn Orchard
Executive Director

September 24, 2020

RE: Cancellation of ADMA Fall 2020 Meeting

The Algoma District Municipal Association regrets to inform you that at this time due to the ongoing covid-19 pandemic and to ensure the health and safety of our members it has been decided to cancel the fall 2020 ADMA Meeting.

We are hopeful that we may possibly be able to plan for a spring 2021 meeting and look forward to seeing you all then.

Please stay safe.



Caryn Orchard
Executive Director
ADMA

Contact:

Caryn Orchard – Executive Director
Telephone: 705 782-6776
tarbutttownship2@outlook.com

RECEIVED

OCT 05 2020

7.4

Association of Ontario Land Surveyors



October 1st, 2020

To: Municipal Clerk

Subject: Distribution of Plans of Survey

Dear Sir/Madam:

I write to you on behalf of the Association of Ontario Land Surveyors (AOLS) concerning the use and distribution of plans of survey without prior consent of the authoring surveyor.

The Association of Ontario Land Surveyors (AOLS) was established in 1892. We are a self-governing association, responsible for the licensing and governance of professional land surveyors under the *Surveyors Act*. As with all self-governing professions, the AOLS has a responsibility to ensure that the public interest is paramount.

The AOLS recognizes that many municipalities in Ontario provide copies of plans of surveys to the public. We further recognize and understand the importance of maintaining accessible and open government services, and of complying with the intent and provisions of the *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. However, as a professional organization we wish to take this opportunity to inform you of our concerns and the potential risks with providing such information to the public.

In Canada, Copyright law protects all original creative works, provided the said work is compliant with the terms and conditions set forth by the *Copyright Act*. Under the provisions of the Act, copyright is defined as the sole right to print, publish, perform, film, or record any original literary, artistic, or musical material, and to authorize others to do the same. To be classified as an original work, it must be more than a copy of an existing work, and the author must demonstrate that skill and judgment were used in its creation. The AOLS is of the opinion that a Plan of Survey prepared and signed by a Professional Ontario Land Surveyor are largely classed as original works, thus protected under the *Copyright Act*.

...../2



Furthermore, the AOLS is of the opinion that providing out-of-date survey information could be misleading and provide inaccurate information to the public. The information shown on a Plan of Survey is certified to be true and correct at a specific date in time, and is compliant with applicable requirements, regulations and standards of the day. The use of old survey information does not guarantee its compliancy with current standards, it does not verify that the boundary shown on the existing plan is correct, nor does it guarantee that the boundary remains unchanged. Therefore, a municipality may be causing harm to the public by providing an out-of-date Plan of Survey.

Lastly, we believe that plans of survey are protected from release under section 10 of the *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act* and that if they are released there should be consent from the surveyor involved. Plans of survey are prepared specifically for a client and not for broader distribution. Without understanding the limitations and intended additional uses, release of the plan may cause public harm and unnecessary liability for the surveyor.

For the above stated reasons, the AOLS is recommending that municipalities cease to provide copies of plans of survey to the public. We further recommend that a municipality provide members of the public with the name and contact information for the firm which prepared the survey, who can then provide the individual with a copy of the plan or other information at their discretion if appropriate.

Should you wish to discuss or require additional information, please feel free to contact the AOLS office at your earliest convenience. We welcome any comments or suggestions that you may have.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Kevin Wahba', is located below the 'Sincerely,' text.

Kevin Wahba, B. Eng., LL.B. O.L.S., Barrister & Solicitor
Registrar
Association of Ontario Land Surveyors
Email: Kevin@aols.org

RECEIVED

OCT 05 2020



Association of Ontario Land Surveyors

October 1st, 2020

To: Municipal Clerk

Subject: Role of Surveyors in Municipal Work

Dear Sir/Madam:

I am writing you to remind you of the important role that professional surveyors play in municipal government. Surveyors play many roles depending on the organization including:

- Reducing or eliminating risk to the organization with respect to land related matters
- Developing and maintaining land related policies
- Establishing standards and specification for the acquisition of survey services including topographic plans for engineering design and capital works programs
- Improving land information related processes that meet key government needs
- Providing real-property advice
- Maintaining and managing spatial databases
- Performing and overseeing a range of surveys

These roles are critical in protecting your rights of ways, land holdings and infrastructure for the public benefit. As a result, I encourage you to consider using an Ontario Land Surveyor to help achieve the above noted roles if you are not already doing so.

Having a registered or licensed land surveyor on staff to advise on land related matters is essential to the success of a Municipality. All Ontario Land Surveyors operate under a code of ethics, with mandatory continuing education and peer competence review helping ensure quality services that you can depend on.

The Association of Ontario Land Surveyors has noted a general decline in the number of surveyors employed in government. We recognize that this could be due to recruiting challenges, since the number of surveyors has declined and salary levels in the private sector have risen. It may also be a conscious choice on your part as you deal with fiscal pressures. There are several advantages to having a licensed surveyor on staff or outsourcing survey services. These include ensuring appropriate standards, specifications and quality of land related information are upheld to ultimately provide value to the public.

...../2

1043 McNicoll Avenue ♦ Toronto, Ontario, Canada ♦ M1W 3W6

Tel: (416) 491-9020 ♦ Fax: (416) 491-2576 ♦ Toll-free: 1-800-268-0718 ♦ admin@aols.org



We are concerned that the loss of professional surveyors in government roles increases risk faced by the public sector. Surveyors play a crucial role in developing sound public policy and processes and they ensure the quality of contracts and work required to protect public land and infrastructure are in place.

In the event you do not have an Ontario Land Surveyor on staff, we would ask that you ensure that any municipal work related to determining boundaries and acquiring survey services is completed by a licensed surveyor. In accordance with the Surveyors Act, Cadastral or boundary surveys in Ontario can only be undertaken by a licensed Ontario Land Surveyor. We believe Municipalities hold themselves up to a higher standard of care than most other organizations and therefore, believe that Municipalities set policies that are in accordance with existing laws.

Lastly, we believe that professional land surveyors can assist with the key leadership skills required to help you meet your challenging role.

We hope this helps you consider the roles your surveyors are playing in and for your organization.

Should you wish to explore further how an Ontario Land Surveyor can be of benefit to your organization, please contact our office.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "B. Maloney", is positioned below the word "Sincerely,".

Brian Maloney, O.L.S.
Executive Director
Association of Ontario Land Surveyors
Email: brian@aols.org



October 1, 2020

The Honourable Doug Ford
Premier of Ontario
Legislative Building
Room 281
Queen's Park
Toronto, ON
M7A 1A1

BY EMAIL ONLY

Dear Premier:

I am writing today to follow-up on our conversation about the recent car rally that took place in our Town.

The Town of Wasaga Beach was thankful for the efforts of the officers from the Huronia West OPP Detachment, the OPP Traffic Safety Division, as well as officers from York and Peel regions who joined forces this past weekend to address an unauthorized car rally in Wasaga Beach.

Over the weekend, officers worked around the clock to ensure the safety of residents, visitors, and businesses during extremely trying circumstances and I applaud them for their amazing work. The event disrupted people's enjoyment of their property and put people's safety at risk. This is not acceptable and it must stop. The arrogant and selfish behavior shown over the weekend is costing all Ontarians financially due to the resources required to deal with these impromptu community invasions.

Not everyone here this past weekend was inconsiderate. However, it puts a dark cloud over true car enthusiasts and events such as show and shines that can be great family entertainment and are welcomed in communities. I have heard from true car enthusiasts who do not want to be lumped in with this group.

Kudos to Police Services for implementing "Project Drift" and "Project E.R.A.S.E." which are addressing concerns regarding stunt driving and high-speed chases.

I believe mayors and councils of every municipality in Ontario must support the Premier and Provincial Government in developing tougher laws with larger financial penalties than currently exist when dealing with unauthorized car rallies and participants. Another municipality may be invaded next.

Our Provincial Government must take the lead in increasing penalties and fines. Every municipality should be reviewing their by-laws to ensure that measures are in place to allow the OPP to act on their behalf when events such as these unauthorized car rallies take over a community or parking lot. For example, Wasaga Beach authorized the OPP to enforce no trespassing laws this past weekend to ensure safety of the town's property and the community. This allows the OPP to consider damage to the town's property as mischief and is considered a criminal offence.

While common sense needs to be used by officers when dealing with every day regular people not associated with rallies or street racing, some potential infractions that could benefit from significantly higher fines when dealing with these situations and act as a deterrent could be:

- **Licence Plates** must be on the front and back of a vehicle - current fine for not adhering to this is \$85.00/\$110.00.

Increase in fine is suggested. In the event of rallies such as the one in Wasaga Beach, there was lots of camera footage of inappropriate behavior. It is harder to identify vehicles with only one plate. Two properly installed license plates would assist in recording the cars not adhering to the law to allow charges.

- **Loud/Unnecessary Noise/Improper Exhaust** (also missing muffler) - current fine \$85.00/\$110.00.

Increase in fine is suggested. In the event of rallies such as the one in Wasaga Beach, part of the enjoyment for participants is to have loud cars. A larger fine will be a deterrent.


- **Prohibited Nitrous Oxide Fuel Systems** are putting the driver, passenger, others on the road and emergency responders in accident situations in added danger and needs to result in a significant financial fine. Currently there is no set fine. Permanent confiscation of the vehicle followed by destruction of the vehicle would make the message clear and be a deterrent.
- **Insurance** Police require the authority to not just confirm with an insurance agency that a vehicle is insured but they need to be permitted to advise the company that modifications have occurred to a vehicle that they have insured on behalf of an owner. If insurance is hard to get for these modified vehicles or too costly, it is yet another deterrent. Tougher convictions are required for people caught attempting insurance fraud associated with these events.
- **Impoundment** Currently a vehicle can be impounded for 1 week. This needs to increase with all costs being born by the vehicle owner. Impounding it for a greater length of time (1-2 months) would be inconvenient, expensive and be a significant deterrent.
- **Border Crossing Prevention** Street racers or law breakers from other Provinces or Countries need to be banned from crossing into Ontario for a period. If breached a large fine will be a deterrent.
- **Automatic License Suspensions** for a significant period of time for those endangering the public by street racing, performing stunts or any other activity that may cause injury to a bystander.

- **Municipal Authority to Close our Borders** In the event a municipality is made aware of such an event being planned for their community, consideration needs to be given to the municipal council having the authority to close their borders with OPP assistance to turn away anyone who is not a resident or property owner.
- **Access to Hospital Information when Dealing with a Crime** We were told that at these events people "take care of their own." If someone is hurt they drop them off at the hospital for care. Under the current rules it is my understanding that officers are not permitted to know if a hospital patient is someone they are looking for in an active investigation/situation. The Police could spend hours or days looking for someone who is actually sitting in the hospital. This rule may need to change in several situations to avoid unnecessary time being spent by officers which also costs the taxpayers of Ontario.
- **Other considerations**
 - With this growing trend, should there be more access for officer training and equipment to deal with these situations.
 - This could happen to any municipality without notice and suggest that a municipal awareness program including the public may be beneficial.
 - Tougher convictions for people associated with the promotion of these events (i.e.: administrators of social media sites) as well as industries found to be associated with assisting these events such as tow companies and auto modification shops.
 - Authority provided to the OPP to do an "Air Drop" on the spot of any video footage captured by attendees' cell phones that would aid in possible investigations.

I feel that serious consideration needs to be given to deterring these types of events province-wide. We don't want to just push them out of our community so they can land in another community causing the same disruption, disrespect and cost to the tax payer. It is only through penalties that cause severe financial hardship that we can deter these unsanctioned and dangerous events from happening in our communities.

In closing, I want to again commend you for the great leadership during these difficult times and I look forward to hearing from you.

Sincerely,



Nina Bifulchi
Mayor
Town of Wasaga Beach

- c. Sylvia Jones, Solicitor-General
Doug Downey, Attorney General
Thomas Carrique, OPP Commissioner
Dwight Peer, OPP Chief Superintendent
Philip Browne, OPP Commander
Derek Banks, OPP Sergeant
Kevin Winiarski, OPP Sergeant
Association of Municipalities of Ontario
All Mayors of Ontario
Wasaga Beach Town Council Members

**CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY**

Resolution # 6

Date: Monday, September 28, 2020

Moved by: Jeff Manley

Seconded by: Johanne Wensink

THAT Council of the Township of North Glengarry adopt the following resolution:

WHEREAS the Ontario government has provided emergency assistance funding to municipalities through the Safe Restart Agreement to offset the financial impact due to the COVID-19 pandemic;

AND WHEREAS the Province has specified funding must be used for operating costs and pressures due to COVID-19;

AND WHEREAS due to the nature of the pandemic and the necessity to make physical retrofits to offices to accommodate staff and the public in a safe environment, capital costs will be incurred by municipalities;


AND WHEREAS the Township has been advised by SDG County, through the Ministry of Finance that COVID-19 related capital costs are ineligible for Safe Restart Agreement Funding;

THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT the Township of North Glengarry urges Ontario to allow capital expenditures under the Safe Restart Agreement, and that a copy of this resolution be forwarded to Premier Doug Ford, Jim McDonell, MPP and the Association of Municipalities of Ontario (AMO).

Carried

Deferred

Defeated



Mayor / Deputy Mayor



7.7

Official Opposition • L'opposition officielle
Ontario NDP Caucus • Groupe parlementaire du NPD de l'Ontario

October 6, 2020

Hon. Doug Ford
Premier of Ontario
Room 281
Legislative Building, Queen's Park
Toronto, ON M7A 1A1

Via email: premier@ontario.ca

RE: Access to broadband in Northern Ontario

Dear Premier Ford,

Thank you for your response to our letter regarding rural and northern access to broadband, dated May 9, 2020.

Premier, you tell us that there is no infrastructure project more important to the people of Ontario than broadband. This very important infrastructure project requires immediate investment; however, the province has yet to provide funding to ensure access to adequate broadband.

According to the Financial Accountability Office's Expenditure Monitor for the Fourth Quarter of 2019-20, your government had a \$137 million spending decrease for Infrastructure Programs. Your government failed to spend any of the \$31.8 million budgeted for broadband infrastructure in 2019-2020.

Access to broadband is a core component to Ontario's economy as it allows workers to continue working from home throughout the COVID-19 pandemic. Reliable and affordable internet is also essential to ensure students can access virtual learning.

In response to the COVID-19 pandemic, events and meetings are forced to go virtual, but many northern and rural Ontarians are unable to participate as a result of their poor and unreliable broadband service, if they have access at all. Ontarians shouldn't have to park outside of Tim Horton's to be able to attend virtual meetings and events.

We have attached letters from our constituents, highlighting the importance of making affordable, reliable broadband internet accessible for Ontarians.

Ontario NDP Caucus Services

Main Legislative Building, Room N200 • Queen's Park • Toronto, ON M7A 1A8 • ondpeaucus.com

As you will see from these letters, access to adequate internet is currently a luxury in Ontario. The COVID-19 pandemic has shown a great divide in rural and northern communities in terms of how inefficient and limited internet is outside of urban areas. Access to internet should not be a luxury – it is essential to every day life.

Our caucus is prepared to work with you. We ask that you work with us so we can serve Ontarians, as we were elected to do. Ontarians in rural and Northern Ontario need improved access to modern digital technology.

We look forward to your response and action for this very important matter affected too many Ontarians.

Sincerely,




Gilles Bisson, MPP
Timmins



Guy Bourgouin, MPP
Mushkegoquk-James Bay



France Gélinas, MPP
Nickel Belt



Sol Mamakwa, MPP
Kiiwetinoong



Michael Mantha, MPP
Algoma-Manitoulin



Judith Monteith-Farrell, MPP
Thunder Bay-Atikokan



John Vanthof, MPP
Timiskaming-Cochrane



Jamie West, MPP
Sudbury

cc: Rural Ontario Municipal Association
Northern Ontario Municipal Association
Federation Of Northern Ontario Municipalities
Association française des Municipalités de l'Ontario
Ontario Federation of Agriculture
All governing bodies within our ridings



The Corporation of The Town of Amherstburg

September 21, 2020

VIA EMAIL

The Right Honourable Raymond Cho, Minister for Seniors and Accessibility
College Park 5th Flr, 777 Bay St,
Toronto, ON
M7A 1S5

Re: AODA Website Compliance Extension Request

At its meeting of September 14, 2020, Council passed the following for your consideration:

Resolution # 20200914-281

- "1. **WHEREAS** Section 14(4) of O.Reg 191/11 under the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act requires designated public sector organizations to conform to WCAG 2.0 Level AA by January 1, 2021;
2. **AND WHEREAS** the municipality remains committed to the provision of accessible goods and services;
3. **AND WHEREAS** the municipality provides accommodations to meet any stated accessibility need; where possible;
4. **AND WHEREAS** the declared pandemic, COVID-19, has impacted the finances and other resources of the municipality;
5. **AND WHEREAS** the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act contemplates the need to consider the technical or economic considerations in the implementation of Accessibility Standards;
6. **BE IT THEREFORE RESOLVED THAT** the municipality requests that the Province of Ontario extend the compliance deadline stated in Section 14(4) of O.Reg 191/11 to require designated public sector organizations to meet the compliance standards, by a minimum of one (1) year to at least January 1, 2022; **AND**,
7. **BE IT THEREFORE RESOLVED THAT** the municipality requests that the Province of Ontario consider providing funding support and training resources to meet these compliance standards."

Website: www.amherstburg.ca

271 SANDWICH ST. SOUTH, AMHERSTBURG, ONTARIO N9V 2A5
Phone: (519) 736-0012 Fax: (519) 736-5403 TTY: (519)736-9860

The impacts of the pandemic on municipal finances and resources affect the ability of municipalities to meet the January 1, 2021 deadline for full compliance with WCAG 2.0 Level AA.

We humbly request the Ontario government consider an extension request, in addition to financial support and training due to the unprecedented impacts of the global pandemic.

Regards,



Tammy Fowkes
Deputy Clerk, Town of Amherstburg
(519) 736-0012 ext. 2216
tfowkes@amherstburg.ca

cc:

The Right Honourable Doug Ford, Premier of Ontario
The Association of Municipalities of Ontario
All Ontario Municipalities

8.1



Council Report

From: Patrick Sigouin **Date:** September 15, 2020

Subject: Resignation of a Deputy chief

Purpose: To advise of the resignation of Deputy-Fire Chief, Justin Leclair

Recommendation: It is recommended that the resignation of Mr. Justin Leclair be regrettfully accepted as a Deputy- Fire-Chief; however, he will remain as a regular firefighter of the Dubreuilville Volunteer Fire Department.

History: Justin has been a Deputy-Fire Chief for a few years now, but since his family are now living and working in Sudbury, Justin has decided to step down from his Deputy-Fire Chief duties. However, he will remain as a regular fireman for the time being that he is here in Dubreuilville working for Alamos Gold Inc.

Analysis: It is always a sad day when a firefighter decides to leave the team; however, we must keep in mind that firefighting is not a job fit for every person. Everyone has their priorities set in their lives. As a firefighter, you must be willing to make this job one of your top priorities, because, whether we have five (5) calls a year or five hundred (500) calls every year, each and every call is as serious and demanding as the last one and must be dealt with professionalism and confidence.

Financial: N/A

We hope that Mr. Leclair can still participate for the time that he is present within the community and we wish him well in his future endeavours.

Thank you!

Patrick Sigouin
Fire Chief

Shelley B. Casey
CAO-Clerk



8.2

Position Statement

Date: Tuesday, October 6th, 2020

Re: Federation of Northern Ontario Municipalities (FONOM) Media Release & Requested Broadband Resolution

To: Northeast Superior Regional Mayors Group (NSRMG)

From: Northeast Superior Regional Broadband Network Executive Committee

Comprised of: Joe Moses, Pic Mobert First Nation, Peggy Domingue, Chapleau Cree First Nation, David Pickett, RDM Management Group, Amedeo Bernardi, ABC Consulting, Beverly Nantel, Mayor of Dubreuilville and Melanie Pilon, Township of Dubreuilville.

As per the request received from Gail Jeremy, CAO/Clerk of the Township of Hornepayne received on October 2, 2020, the NSRBN has reviewed the Federation of Northern Ontario Municipalities (FONOM) media release and the requested broadband resolution and offers the following position regarding for the consideration of the Northeast Superior Regional Mayors Group. Please see below:

- Starlink should be considered a complementary service and could serve as an option for very remote subscribers on the outskirts of the proposed NSRBN network that are Off Net (a substantial distance away from our backbone and footprint). Although FONOM supports Starlink, the NSRBN would advise FONOM and the Mayors Group against only supporting one approach with the expectation that all service needs will be fully met. Starlink themselves have noted there will be capacity limitations upon deployment.
- There will still need to be fibre in those areas to support Starlink's ground stations that connect with their fleet of Low Earth Orbit (LEO) satellites. Additionally, Starlink will also not be using all 12,000 of their satellites to support Canada exclusively so the

Brunswick House First Nation, Chapleau Cree First Nation, The Township of Dubreuilville, The Township of Hornepayne, Michipicoten First Nation, Missanabie Cree First Nation, Pic Mobert First Nation, The Municipality of Wawa, The Township of White River.



positioning and coverage area will compete with Rural areas of the United States and other countries across the globe.

Overall, Starlink and other vendors utilizing LEO technology should be viewed as another great tool in the tool belt, but not necessarily the only one. Current analysis shows that this technology will not be the answer for at least several years to come. Should anyone wish to learn more, you may be interested in reading, "Starlink's network faces significant limitations, analysts find". The article can be accessed at the link below.

<https://www.lightreading.com/4g3gwifi/starlinks-network-faces-significant-limitations-analysts-find/d/d-id/764159>

In closing, the NSRBN encourages the NSRMG communities to show their support to FONOM by passing a resolution, however urges the group to consider passing a revised version (please find attached). All amendments and changes are highlighted

Attachments:

Federation of Northern Ontario Municipalities (FONOM) Media Release

Revised Federation of Northern Ontario Municipalities (FONOM) Broadband Resolution

Brunswick House First Nation, Chapleau Cree First Nation, The Township of Dubreuilville, The Township of Hornepayne, Michipicoten First Nation, Missanabie Cree First Nation, Pic Mobert First Nation, The Municipality of Wawa, The Township of White River.

FONOM

The Federation of Northern Ontario Municipalities

September 16, 2020

MEDIA RELEASE

FONOM's Board of directors supports satellite internet access to bring improved services to Northern Ontario.

The Board adopted a resolution during a recent meeting in Hearst, held both electronically and in-person, supporting Starlink, a satellite internet service that's being developed by Space Exploration Technologies Corporation's (SpaceX).

The Resolution also calls on the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) to permit and expand the company a Basic International Telecommunications Services (BITS) license.

"We know today our citizens require greater connectivity than 50/10 megabits per second," said FONOM President Danny Whalen. "FONOM believes that the Starlink program is our best option."

Discussions surrounding broadband and connectivity and advancing technologies dominated much of the meeting as FONOM looks to work with other municipal organizations and governments to bring improved Internet services to its 110 member communities. The FONOM executive will now be communicating with its partners to seek additional support for the Starlink program.

Other issues discussed during the meeting included Ontario Provincial Police governance and Ontario's Blue Box system support. The Board also explored how it can support industry and business in the North in a post-pandemic world. The Board also welcomed the announcement of the start of the Côté Gold Project, near Gogama, noting it demonstrates the vital role of Northern Ontario in the provincial and national economies.

FONOM is an association of some 110 districts/municipalities/cities/towns in Northeastern Ontario mandated to work for the betterment of municipal the government in Northern Ontario and to strive for improved legislation respecting local government in the North. It is a membership-based association that draws its members from northeastern Ontario and is governed by an 11-member board.



President Danny Whalen
705-622-2479

MOTION



Subject: Broadband as and Essential Service

File No.

Moved by Councillor:

Seconded by Councillor:

WHEREAS community social and economic well-being is dependent on fast, reliable, and affordable broadband connectivity and better cellular coverage;

AND WHEREAS Municipal, Provincial and Federal Governments as well as healthcare, education and other sectors will continue to depend on the internet to communicate, provide services and ensure accessibility to information;

AND WHEREAS digital literacy skills are essential to collaborate, innovate, and compete both regionally and globally and require appropriate and affordable broadband;

AND WHEREAS the availability of broadband that is on par with larger, urban areas in Canada is essential for Northern Ontario to achieve economic sustainability and social well-being;

AND WHEREAS in 2016 the Federation of Northern Ontario Municipalities (FONOM) requests that the internet be designated as an essential service and those efforts are undertaken to ensure all municipalities have access to affordable, fast, and reliable broadband;

AND WHEREAS the Federation of Northern Ontario Municipalities (FONOM) agreed that an option to explore and hopefully support would be the Starlink Program, by SpaceX

AND WHEREAS _____ believes that Low Earth Satellite (LEO) services such as Starlink are an important tool in combination with other robust services such as fibre optics and Fixed Wireless Access (FWA) services.

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the _____ agrees that that Broadband is an essential service, and that the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) should encourage LEO services and other private ventures to compete with those presently acting in the communication field, as they have the private financial ability to move forward.

BE IT FURTHER RESOLVED THAT a copy of this resolution be sent to the Federal Minister of Science, Innovation, and Economic Development, the Provincial Minister of Economic Development, Employment and Infrastructure, the Provincial Minister of Northern Development and Mines, the Canadian Radio-television Telecommunications Commission (CRTC), Northeastern MPs and MPPs, the Leaders of the Opposition Parties, and the Federation of Northern Ontario Municipalities.

Carried

Carried as amended

Lost

Conflict _____

Endorsement of Chair



Soumission de déneigement 2020-2021 et 2021-2022

Le Canton de Dubreuilville est à la recherche d'un entrepreneur pour le déneigement de ses propriétés pour la saison hivernale 2020–2021 et 2021-2022. L'entrepreneur devra s'assurer que les stationnements, etc. sont déneigés avant les heures d'ouverture (8 h). Vous pouvez venir chercher une copie du plan avec les endroits qui doivent être déneigés au bureau municipal durant les heures d'ouverture.

Les soumissions seront acceptées jusqu'au 13 octobre 2020 à 15 h. Le moins-disant ne sera pas nécessairement celui accepté.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec Francis DeChamplain, Surintendant de l'infrastructure, au bureau municipal au poste 24 ou par courriel à fdechamplain@dubreuilville.ca.

Envoyez votre soumission dans une enveloppe scellée à l'attention de Shelley B. Casey – Directrice Administrative-Greffière au bureau municipal à l'adresse figurant ci-dessous avant la date limite.

S.V.P inscrire (Soumission de déneigement 2020-2021 et 2021-2022) sur l'enveloppe.

Les soumissions seront dévoilées à la réunion municipale le mardi 13 octobre 2020 à 18 h 30.



Snow Removal Submission 2020-2021 & 2021-2022

The Township of Dubreuilville is seeking a contractor for the snow removal of its properties for the 2020-2021 & 2021-2022 winter season. The contractor will ensure that all parking, etc. are cleared prior to opening hours (8 a.m.). You can pick up a copy of the plan with the places that must be cleared at the municipal office during business hours.

Submissions will be accepted until October 13, 2020, before 3:00 p.m. The lowest bid will not necessarily be accepted.

For more information, please contact Francis DeChamplain, Infrastructure Superintendent, at the municipal office at extension 24 or by email at fdechamplain@dubreuilville.ca.

Send your submission in a sealed envelope to the attention of Mrs. Shelley B. Casey – CAO - Clerk at the municipal office at the address below before the deadline.

Please write (Snow Removal Submission 2020-2021 & 2021-2022) on the envelope.

Submissions will be unveiled at the council meeting on Tuesday, October 13, 2020, at 6:30 p.m.

9.1 List A

Council Board Report



Vendor : 1372101 to ZOOCAS01
 Fund : 1 GENERAL FUND
 Include all Payment Types : No

Date Range: 28-Sep-2020 to 14-Oct-2020
 Sequence by: Cheque/EFT#
 Fund No. Masked: No

Vendor Name	Chq./EFT#	Chq./EFT Date	Purpose	Amount Allocated to Fund
Therese,Desgagne	5440	28-Sep-2020	A/R - Refund on overpayment made on Property	768.39
Algoma District Services Administration Board	5441	14-Oct-2020	Municipal Levy - October 2020	8,887.67
Andy's Machine Shop	5442	14-Oct-2020	Water Distribution - Backhoe Rental - September	101.70
Bouchard,Suzanne	5443	14-Oct-2020	Admin - Employee Contract - Visioncare - Oct7/2	775.00
Eighty-Five Electric	5444	14-Oct-2020	Street Lights - 2 Light Poles	7,345.00
FOTENN Consultants Inc.	5445	14-Oct-2020	Planning / Zoning - Misc Service Professional - T	706.26
J.Provost Contracting Ltd.	5446	14-Oct-2020	Water Distribution - Water Service Replacement	282,032.67
Kresin Engineering Corporation	5447	14-Oct-2020	Water Distribution - Misc Service Professional - v	6,777.94
Lacroix Enterprises Ltd.	5448	14-Oct-2020	Complexe - Supplies - Facial Tissue	2,453.22
M & G Fencing Inc.	5449	14-Oct-2020	Health & Safety - Install 200' Guide Rail	16,837.00
Mun. Property Assessment Corp.	5450	14-Oct-2020	Admin - 4th Quarter Service - Support MPAC	2,582.00
Northern Light Ford Mercury	5451	14-Oct-2020	Public Work Truck - Supplies - Moulding & Whee	362.50
O.M.E.R.S.	5452	14-Oct-2020	OMERS - Remittance - September 2020	8,013.18
Ontario Clean Water Agency	5453	14-Oct-2020	Water Well Supply & Wastewater - October 2020	13,255.08
Sencia Canada Ltd.	5454	14-Oct-2020	Prepays & Admin - Renewal Web Site & More G	420.35
Technical Standards & Safety Authority	5455	14-Oct-2020	Prepays & Arena - Elevator Licence - Nov19/202	105.00
Telizon Inc.	5456	14-Oct-2020	Monthly Business Lines / Internet / Long Distanc	5.57
ThyssenKrupp Elevator	5457	14-Oct-2020	Complexe & Aeana - Quarterly Maintenance - Oc	1,150.36
Troy Life & Fire Safety Ltd.	5458	14-Oct-2020	Complexe - Annual Inspection - Fire Alarm & Em	1,354.42
Vulcan Fire & Safety Systems Ltd	5459	14-Oct-2020	Fire Department - Filled up Fire Extinguisher	215.27
Weed Man	5460	14-Oct-2020	2020 - Fall Fertilizer & Weed Control - Complex	858.00
Total:				355,006.58

Council Board Report



Visa 9.2 List B

Vendor : 1372101 to ZOOCAS01
 Fund : 1 GENERAL FUND
 Include all Payment Types : No

Date Range: 15-Oct-2020 to 15-Oct-2020
 Sequence by: Cheque/EFT#
 Fund No. Masked: No

Vendor Name	Chq./EFT#	Chq./EFT Date	Purpose	Amount Allocated to Fund
Algoma Office Equipment	1233	15-Oct-2020	Admin - Photocopies - August 15 to September 1	135.11
Algoma Power Inc.	1234	15-Oct-2020	Hydro - April 2020 - Arena	5,166.40
Amazon.ca	1235	15-Oct-2020	Garage - Buying - Tools - Milwaukee Impact Wre	1,720.66
Bell Canada	1236	15-Oct-2020	Monthly Service - September 22 to October 21/20	940.59
Canada Post Corporation	1237	15-Oct-2020	Admin - Supplies Postage - Register Letter	12.23
CTRL2MARKET (1887486 Ontario Inc.)	1238	15-Oct-2020	Public Work Truck - Supplies Gas - Sep25/2020	503.51
Donald L. Davidson Fuels Ltd.	1239	15-Oct-2020	Garage - Supplies Fuel - September 21/2020	154.27
DIRECTDIAL.com	1240	15-Oct-2020	Admin - Buying Computer Equipment - Monitors	1,015.87
Minister of Finance	1241	15-Oct-2020	OPP Service - August 2020	9,360.00
Royal Bank - Visa	1242	15-Oct-2020	Admin - Annual Fees on Visa 2020	150.00
ViaNet	1243	15-Oct-2020	Admin - Monthly Fees - October 2020	116.27
Vital Clean Innovations	1244	15-Oct-2020	Arena - Supplies Health & Safety - Cleaning Mac	5,866.36
Wrist Band Today	1245	15-Oct-2020	Complexe - Supplies Health & Safety - Sanitizer	1,276.46
Total:				26,417.73



By-Law No. 2020-48

Being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on October 14, 2020.

WHEREAS Section 9 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that a municipality has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person for the purpose of exercising its authority under this or any other Act; and

WHEREAS Section 5(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its Council; and

WHEREAS Section 5(3) of the said Municipal Act provides that the powers of every Council are to be exercised by by-law; and

WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at the October 14, 2020 meeting be confirmed and adopted through a confirmatory by-law;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts the following as a By-Law:

1. The actions of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville in respect of each recommendation and in respect of each motion and resolution passed, and other action taken by Council at the October 14, 2020 meeting is hereby adopted, ratified and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.
2. That where no individual by-law has been or is passed with respect to the taking of any action authorized in or by the above-mentioned minutes or with respect to the exercise of any powers by the Council in the above-mentioned minutes, then this by-law shall be deemed for all purposes to be the by-law required for approving and authorizing and taking of any action authorized therein or thereby, or required for the exercise of any powers therein by the Council.
3. That the Mayor and the CAO-Clerk of the Corporation of the Township of Dubreuilville are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the said action of the Council or to obtain approvals where required and, except where otherwise provided, the Mayor and the CAO-Clerk are hereby directed to execute all documents necessary on behalf of the Corporation of the Township of Dubreuilville and to affix the Corporate Seal thereto.

4. That this By-law shall come into force and take effect upon the passing thereof.

READ a first, second and third time and be finally passed this 14th day of October, 2020.

MAYOR

CAO-CLERK

10.2.



By-Law No. 2020-49

Being a By-law to authorize the execution of a Memorandum of understanding with the Local Snowmobile Club, Club Alouette Dubreuilville Inc., for land use permission.

WHEREAS the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville deems it necessary to execute a Memorandum of Understanding with the local snowmobile club to grant permission for land use for the purpose of operating the OFSC Snowmobile Trail System.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts the following as a By-Law:

1. THAT the CAO-Clerk of the Corporation of the Township of Dubreuilville be hereby authorized to execute a Memorandum of Understanding with the Local Snowmobile Club, Club Alouette Dubreuilville Inc.
2. THAT this Memorandum of Understanding shall appear as per Schedule "A" attached to this by-law and considered part of this by-law.
3. That By-Law 2018-10 be repealed.
4. THAT this By-Law shall come into force and take effect upon its reading and being passed.

READ a first, second and third time and be finally passed this 14th day of October, 2020.

MAYOR

CAO-CLERK

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
PRESCRIBED SNOWMOBILE TRAIL LAND USE PERMISSION**
(PLEASE PRESS HARD AND PRINT OR TYPE)

On this 23rd day of September, year 2020 I, the undersigned, owner/occupier of the premises that is
 Part of Lot 61 Plan M-398 (D) Part of Lot 16, Plan M-399 (E)
 lot # Part of Lot 9, Plan M-399 (A) PT1R-6566 (B) Part of Lot 12, Plan M-399 (C) concession # Part of Lot 19, M-399 & Part of Lot 61, Plan M-398 (F)
 or other As per attached Map in the Township of Dubreuilville,

County/District/Region of Algoma do hereby give the undersigned named local snowmobile club, as a member in good standing of the Ontario Federation of Snowmobile Clubs, hereinafter referred to as the OFSC, permission to legally enter, establish, groom, maintain, sign and use that portion of the premises herein designated by me for the exclusive purpose of allowing valid permitted and exempted snowmobiles and their riders to use said designated premises for snowmobiling for the period commencing _____ and ending _____ under the following terms and conditions:

1. The local snowmobile club shall at all times remain a member in good standing of the OFSC and be able to verify this to the owner/occupier with a current OFSC certificate or this agreement shall be immediately null and void.
2. By remaining a member in good standing of the OFSC, the local snowmobile club shall be party to the OFSC's third party liability insurance. This coverage is confirmed to the undersigned owner/occupier by signing this memorandum of understanding on the condition no fee has been charged by the owner/occupier for the use of designated premises. The insurance shall have adequate limits to cover land uses specified herein by the local snowmobile club and valid permitted and exempted snowmobiles and their riders on the designated premises.
3. The designated premises shall be sketched on a separate sheet of paper or shown on an attached map and a copy of each/both shall be initialed by both parties hereto and attached to each copy of this agreement.
4. It is understood that the local snowmobile club, with the owner/occupier's verbal consent on each occasion, shall have access to the designated premises prior to and after the winter months for the purpose of opening and closing, upgrading and maintaining the trail when there is no snow cover.
5. The local snowmobile club shall maintain that portion of the designated premises to be used by valid permitted and exempted snowmobiles and their riders in reasonably good condition for snowmobiling purposes only; and undertake to post appropriate signage; remove on an annual basis any litter caused by valid permitted and exempted snowmobiles and their riders; and repair or replace property damaged by valid permitted and exempted snowmobiles and their riders on that portion of the designated property used for snowmobiling.
6. Each party hereto shall give the other sixty (60) days prior written notice to the address below of any changes to, or cancellation of this agreement.
7. The local Snowmobile Club, its Trail Patrol Members and Executive are hereby authorized to be the undersigned owner/occupier's agent(s) to supervise and enforce the uses defined hereunder with respect to the designated premises in accordance with the Trespass to Property Act R.S.O. 1990, c.T21; the Motorized Snow Vehicles Act R.S.O. 1990, c.M44; and the Occupiers Liability Act R.S.O. 1990, c.O-2 as amended.
8. The landowner/occupier and the local snowmobile club mutually confirm that the landowner/occupier, by signing this MOU is not requesting nor granting permission for a registered easement over the designated premises.
9. Additional Conditions: _____

LANDOWNER/OCCUPIER		LOCAL SNOWMOBILE CLUB	
NAME	The Corporation of the Township of Dubreuilville	NAME	Club Alouettes Dubreuilville Inc.
ADDRESS	23 Pine Street, P.O. Box 367, Dubreuilville ON P0S 1B0	ADDRESS	P.O. Box 210, Dubreuilville ON P0S 1B0
PHONE	705-884-2340	PHONE	705-852-0974
SIGNATURE		SIGNATURE	

LOCAL SNOWMOBILE CLUB CONTACT PERSON NAME & PHONE:	OFSC DISTRICT OFFICE CONTACT NAME & PHONE
Patrick Bouchard, President	
705-852-0974	

"Your local snowmobile club is committed to safeguarding your personal information provided on this form and may only be used by the clubs to provide guidelines and procedures under which the Club and Landowner operate"

MAGPIE RIVER

GREEN LAKE

